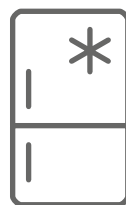


LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

LV



Ledusskapis–saldētājs

FK261.4 / FK261.3



LV - Satura rādītājs

DTOŠĪBAS NORĀDĪJUMI	4
IEKĀRTAS INSTALĀCIJA UN DARBA NOTEIKUMI	9
INSTALĀCIJA PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS	9
MINIMĀLAIS ATTĀLUMS LĪDZ SILTUMA AVOTIEM	9
ENERGOAPGĀDES PIESLĒGŠANA	10
ATVIEÑOŠANA NO STRĀVAS PADEVES TĪKLA	10
KLIMATA KLASE	10
IZSAIŅOŠANA	11
USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	12
VADĪBA	13
IEKĀRTAS VADĪBA	13
TEMPERATŪRAS REGULĀCIJA IEKĀRTAS IEKŠPUŠĒ	13
PAPILDINFORMĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ TEMPERATŪRU	14
APGAISMOJUMS	14
APGAISMOJUMA MAIŅA	14
LIETOSANA UN FUNKCIJAS	15
PRODUKTU UZGLABĀŠANA LEDUSSKAPĪ UN SALDĒTAVĀ	15
PRODUKTU SASALDĒŠANA**	15
KĀ EKONOMISKI IZMANTOT LEDUSSKAPI	17
PRAKTISKI PADOMI	17
KO NOZĪMĒ ZVAIGZNĪTES?	17
PRAKTISKI PADOMI	18
PRODUKTI, KURUS NAV IETEICAMS UZGLABĀT LEDUSSKAPĪ	18
ATKAUSĒŠANA, MAZGĀŠANA UN UZTURĒŠANA	19
LEDUSSKAPJA ATKAUSĒŠANA UN MAZGĀŠANA***	19
SALDĒTAVAS ATKAUSĒŠANA UN MAZGĀŠANA**	19
LAI SALDĒTAVAS KAMERU ATTĪRĪTU NO SARMAS, NEPIECIEŠAMS**	20
AUTOMĀTISKA SARMAS NOŅEMŠANA LEDUSSKAPĪ****	20
AUTOMĀTISKĀ SARMAS NOŅEMŠANA SALDĒTAVĀ****	20
MANUĀLĀ LEDUSSKAPJA KAMERAS UN SALDĒTAVAS MAZGĀŠANA.****	20
PLAUKTIŅU IZŅEMŠANA UN IEVIETOŠANA*****	20
BALKONIŅA IZŅEMŠANA UN IEVIETOŠANA*****	20
BOJĀJUMU NOTEIKŠANA	21
GARANTIJAS UN PĒCGARANTIJAS PAKALPOJUMI	23
GARANTĪJA	23

Godājamais pircēj,

No šodienas ikdienas pienākumu kļūs vieglāki nekā jebkad agrāk. Šī ierīce  **Hansa**
Haushaltsgeräte sevī apvieno izmantošanas vieglumu un lielisku efektivitāti. Pēc iepazīšanās ar instrukciju, ierīces izmantošana vairs nesagādās problēmas.

Pirms iepakojšanas, rūpnīcā tikusi rūpīgi pārbaudīta ierīces drošība un funkcionalitāte darba vietā.

Lūdzu, pirms ierīces ieslēgšanas, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Drošības instrukcijas norādījumu ievērošana pasargās Jūs no nevēlamām ierīces lietošanas sekām. Lietošanas instrukcija ir jāsauglabā un jāuzglabā tā, lai tā vienmēr būtu pa rokai.

Rūpīgi ievērojiet drošības instrukcijas norādījumus, lai izvairītos no negadījumiem.

Ar cieņu,

 **Hansa**
Haushaltsgeräte

DTOŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Iekārta ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā.
- Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas, kas neietekmē iekārtas darbību.
- Daži no instrukcijas aprakstiem ir vispārināti dažāda tipa dzesēšanas iekārtām (ledusskapjiem, ledusskapjiem ar saldētavām vai saldētavām). Informācija par Jūsu iegādātās iekārtas veidu pieejama izstrādājumam pievienotajā tehnisko datu lapā.
- Ražotājs neņēms atbildību par bojājumiem, kas radušies lietošanas instrukcijas neievērošanas rezultātā.
- Lūdzu, saglabājiet instrukciju, lai izmantotu nākotnē vai nodotu nākošajam lietotājam
- Šī iekārta nav paredzēta lietošanai maziem bērniem, personām ar fiziskiem vai garīgiem traucējumiem, personām ar taustes mazjūtīgumu, personām ar pieredzes vai zināšanu trūkumu ierīces lietošanas jomā, ja vien tā nenotiek saskaņā ar lietošanas instrukciju vai drošības pasākumus pārzinošas personas uzraudzībā.
- Jāpievērš īpaša uzmanība tam, lai iekārtu neizmanto tu bez uzraudzības atstāti bērni. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iekārtu. Neļaujiet bērniem sēsties uz izbīdāmiem iekārtas elementiem un šūpoties uz durvīm.
- Iekārta darbojas pareizi istabas temperatūrā, kāda norādīta tehnisko datu lapā. Neizmantojiet iekārtu pagrabā un neapsildītā vasaras mājā rudenī un ziemas periodā.
- Novietošanas, pārvietošanas un pacelšanas laikā nesatveriet aiz durvju roktura, nevelciet aiz kondensatora ledusskapja aizmugurē un nepieska-

rieties kompresora elementiem.

- Transportēšanas, pārnēsāšanas un novietošanas laikā iekārtu nedrīkst sasvērt vairāk kā 40° leņķī no tās vertikālā stāvokļa. Ja šāda situācija ir radusies, iekārta var ieslēgties min. pēc 2 stundām no tās novietošanas (2. zīm.).
- Pirms katras uzturēšanas darbības, atvienojiet iekārtu no strāvas tīkla. Nevelciet aiz strāvas padeves vada, bet gan satveriet kontaktdakšas korpusu.
- Šķaņas, kas izklausās pēc aizciršanas vai plaisāšanas, izraisījusi daļu paplašināšanās un saraušanās temperatūras izmaiņu rezultātā.
- Drošības apsvērumu dēļ nav ieteicams veikt pašrocīgu iekārtas remontu. Remontu, ko veikusi persona bez atbilstošas kvalifikācijas var radīt nopietnus draudus iekārtas lietotājam.
- Dzesēšanas sistēmas bojājumu gadījumā, ieteicams vēdināt telpu, kurā atrodas iekārta, vairākas minūtes (šai telpai jābūt vismaz 4m³; izstrādājumam ar izobutānu/R600a).
- Daļēji atlaidinātus produktus nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Dzērienus pudelēs un bundžinās, jo īpaši ar oglekļa dioksīdu gāzētus dzērienus, nedrīkst uzglabāt ledusskapja saldētavā. Pudeles un bundžinās var saplaisāt.
- Nebāzt mutē no saldētavas tikko izņemtus produktus (ledus gabaliņi, saldējums, u.tml.), jo to zemā temperatūra var radīt apsaldējumus.
- Uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu, piemēram, pārdurot dzesēšanas šķidruma kanālus iztvaicētājā vai salaužot caurules. Izšļākušais dzesēšanas šķidrums ir karsts. Ja šķidrums iekļūvis acīs, skalojiet acis ar tīru ūdeni un nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Ja strāvas vads ir ticis bojāts, to ir jānomaina specializētā remonta darbnīcā.

- Iekārta paredzēta pārtikas uzglabāšanai, neizmantojiet to citiem mērķiem.
- Iekārtu nepieciešams pilnībā atvienot no strāvas tīkla (atvienojot kontaktdakšu no kontaktrozetes), veicot tādas darbības kā tīrīšana, uzturēšana vai novietojuma vietas maiņa.
- Iekārtu drīkst izmantot bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vecāki, personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām attīstības spējām, kā arī personas ar pieredzes vai zināšanu trūkumu ierīces izmantošanas jomā, ja šīs personas atrodas atbildīgās personas uzraudzībā vai arī tikušas informētas par drošu iekārtas izmantošanu un apzinās risku, kas saistīts ar iekārtas lietošanu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar iekārtu. Iekārtas tīrīšanas un uzturēšanas darbus drīkst uzticēt bērniem, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un atrodas pieaugušo uzraudzībā.
- Lai iegūtu vairāk vietas saldētavā, iespējams izņemt uzglabāšanas nodalījumus un produktus novietot uz plauktiem. Šādas darbības neietekmē izstrādājuma termisko un mehānisko raksturu. Deklarētā saldētavas ietilpība tikusi aprēķināta ar izņemtiem uzglabāšanas nodalījumiem.



BRĪDINĀJUMS: Ugunsbīstamība / uzliesmojoši materiāli

- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot un izņemt produktus no saldēšanas iekārtas.

Lai pārtika saglabātos tīra, nepieciešams ievērot sekojošus noteikumus:

- Ilgāku laiku turot atvērtas iekārtas durvis, var ievērojami paaugstināties temperatūra saldēšanas kamerās.
- Regulāri tīrīt virsmas, kas atrodas saskarē ar pārtiku un, atkarībā no modeļa, pieejamās instalācijas ūdens novadīšanai.

- Jēlu gaļu un zivis uzglabāt saldētavas traukos, lai tie neatrastos saskarē ar pārējiem pārtikas produktiem un no tiem nekas netecētu.
- Ar divām zvaigznītēm apzīmētās saldētavas kameras paredzētas iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma saldēšanai vai uzglabāšanai un ledus gabaliņu sasaldēšanai.
- Ar vienu, divām un trīs zvaigznītēm apzīmētās kameras nav paredzētas svaigas pārtikas saldēšanai.

	Kameru veidi	Vēlamā uzglabāšanas temperatūra [°C]	Piemēroti pārtikas produkti
1	Ledusskapis	+2≤+8	Olas, termiski apstrādāti produkti, iepakoti pārtikas produkti, augļi un dārzeņi, piena produkti, mīklas izstrādājumi, dzērieni un citi produkti, kas nav piemēroti saldēšanai.
2	Saldētava 	≤-18	Jūras veltes (zivis, garneles, mīdijas), saldūdens produkti un gaļas izstrādājumi (ieteicamais laiks 3 mēneši, jo ilgāk produkts tiek uzglabāts, jo mazvērtīgāks un negaršīgāks kļūst), piemērota svaigu produktu saldēšanai.
3	Saldētava 	≤-18	Jūras veltes (zivis, garneles, mīdijas), saldūdens produkti un gaļas izstrādājumi (ieteicamais laiks 3 mēneši, jo ilgāk produkts tiek uzglabāts, jo mazvērtīgāks un negaršīgāks kļūst), nav piemērota svaigu produktu saldēšanai.
4	Saldētava 	≤-12	Jūras veltes (zivis, garneles, mīdijas), saldūdens produkti un gaļas izstrādājumi (ieteicamais laiks 2 mēneši, jo ilgāk produkts tiek uzglabāts, jo mazvērtīgāks un negaršīgāks kļūst), nav piemērota svaigu produktu saldēšanai.
5	Saldētava 	≤-6	Jūras veltes (zivis, garneles, mīdijas), saldūdens produkti un gaļas izstrādājumi (ieteicamais laiks 1 mēnesis, jo ilgāk produkts tiek uzglabāts, jo mazvērtīgāks un negaršīgāks kļūst), nav piemērota svaigu produktu saldēšanai.
6	Kamera bez zvaigznītes	-6≤0	Svaiga cūkgaļa, liellopa gaļa, zivis, vistas gaļa, daži pusfabrikāti iepakojumos, u.tml. (ieteicams izlietot tajā pašā dienā vai ilgākais 3 dienu laikā). Daļēji iepakoti pusfabrikāti (produkti, kas nav paredzēti saldēšanai)

7	Dzesēšanas kamera	2≤+3	Svaiga/saldēta cūkgaļa, liellopa gaļa, vistas gaļa, saldūdens produkti, u.tml. (7 dienas temperatūrā, kas nepārsniedz 0°C, temperatūrā, kas pārsniedz 0°C produktus ieteicams izlietot tajā pašā dienā, maksimālais uzglabāšanas laiks 2 dienas). Jūras veltes (temperatūrā, kas nepārsniedz 0°C, uzglabāšanas laiks 15 dienas, nav ieteicams uzglabāt temperatūrā, kas pārsniedz 0°C)
8	Kamera svaigas pārtikas uzglabāšanai	0≤+4	Svaiga cūkgaļa, liellopa gaļa, zivis, vistas gaļa, termiski apstrādāti produkti, u.tml. (ieteicams izlietot tajā pašā dienā, maksimāli 3 dienu laikā).
9	Kamera vīna uzglabāšanai	+5≤+20	Sarkanvīns, baltvīns, dzirkstošais vīns, u.tml.

- Uzmanību: produktus ieteicams uzglabāt atbilstoši kameru norādījumiem vai produkta uzglabāšanas temperatūrai.
- Ja saldēšanas iekārta ir tukša un netiek izmantota ilgāku laiku, iekārtu nepieciešams izslēgt, atlaidināt, izmazgāt, izslaucīt sausu un atstāt ar vajējam durvīm, lai novērstu pelējuma veidošanos iekārtas iekšpusē.
- Ūdens sadalītāja tīrīšana (modeļiem ar ūdens sadalītāju): Iztīrīt ūdens tvertnes, ja nav tikušas izmantotas 48 stundas; ja ūdens nav tecināts 5 dienas, izskalot ūdensvadā un pieslēgto ūdens instalāciju.
- Minimālais periods, kura laikā pieejamas ierīces remontam nepieciešamās rezerves daļas, ir 7 vai 10 gadi, atkarībā no rezerves daļas veida un paredzētā lietojuma, atbilstoši Komisijas Regulai (ES) 2019/2019.
- Rezerves daļu saraksts un pasūtīšanas kārtība ir pieejama ražotāja, importētāja vai pilnvarotā pārstāvja tīmekļa vietnē.
- Detalizēta informācija par produktu pieejama energomarķējuma produktu datu bāzē EPREL tīmekļa vietnē <https://eprel.ec.europa.eu>. Informāciju iespējams iegūt, noskenējot QR kodu, kas atrodas uz etiķetes vai ierakstot EPREL meklētājā izstrādājuma modeli, kas atrodas uz energoefektivitātes marķējuma <https://eprel.ec.europa.eu/>

IEKĀRTAS INSTALĀCIJA UN DARBA NOTEIKUMI

Šī dzesēšanas ierīce nav paredzēta iebūvēšanai.

Instalācija pirms pirmās ieslēgšanas

- Izsainojiet izstrādājumu un noņemiet līmlentas, kas aizsargā durvis un aprikojumu. Rādusos līmes pārpalikumus iespējams noņemt ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Iepakojumā putuplasta elementus ieteicams neizmest. Atkārtotas transportēšanas gadījumā, ledusskapi-saldētavu nepieciešams nodrošināt ar putuplasta elementiem, foliju un līmlentu.
- Ledusskapja un saldētavas iekšpusi, kā arī aprikojuma elementus, nepieciešams izmazgāt ar remdenu ūdeni, kam pievienots trauku mazgāšanas līdzeklis, pēc tam noslaucīt un ļaut nožūt.
- Ledusskapi-saldētavu novietojiet uz līdzenas, horizontālas un stabilas virsmas sausā, vēdināmā telpā tā, lai iekārta neatrastos tiešā saules gaismā un atstātos no tādiem siltuma avotiem kā virtuve, centrālās apkures radiators, siltā ūdens instalācija, u.tml.
- Uz izstrādājuma ārējām virsmām var atrasties aizsargfolija, kuru nepieciešams noņemt.
- Nepieciešams nodrošināt horizontālu iekārtas novietojumu, ieskrūvējot 2 regulācijas kājiņas (3. zīm.).
- Lai nodrošinātu brīvu durvju atvēršanu, attālums starp izstrādājuma sānu sienu (no durvju eņģu puses) un telpas sienu norādīts 5. zīmējumā.*
- Nepieciešams parūpēties par pareizu telpas ventilāciju un brīvu gaisa cirkulāciju no visām iekārtas pusēm (6. zīm.).*

Minimālais attālums līdz siltuma avotiem

- līdz virtuves plītij, gāzes plītij un citiem avotiem - 30 mm
- līdz elļas vai ogļu krāsnīm - 300 mm
- līdz iebūvējamai cepeškrāsnij - 50 mm

Ja nav iespējams ievērot augstāk norādītos attālumus, ieteicams izmantot piemērotu izolācijas plāksni.

Uzmanību:

- Ledusskapja aizmugurējā siena, jo īpaši kondensators un citi dzesēšanas sistēma elementi, nedrīkst saskarties ar elementiem, kas varētu izraisīt bojājumus, jo īpaši (ar CO cauruli un ūdens padeves cauruli).
- Aizliegts jebkādā veidā manipulēt ar iekārtas daļām. Pievērst īpašu uzmanību tam, lai nesabojātu kapilāro cauruli, kas redzama kompresora iedobumā. Šo cauruli nedrīkst saliekt, taisnot vai savīt.
- Ja lietotājs ir sabojājis kapilāro cauruli, viņam nepienākas garantijas tiesības (8. zīm.).
- Atsevišķiem modeļiem durvju rokturis atrodas izstrādājuma iekšpusē un to nepieciešams pieskrūvēt ar skrūvēm.

Energoapgādes pieslēgšana

- Pirms pieslēgšanas ieteicams iestatīt temperatūras regulācijas slēdzi pozīcijā „OFF” vai citā, kas izslēdz iekārtu (Skat. lapu ar vadības aprakstu).
- Iekārtu nepieciešams pieslēgt pie maiņstrāvas tīkla 220-240V, 50Hz ar pareizi instalētu elektrisko ligzdu, kas ir zemēta un aizsargāta ar drošinātāju 10 A.
- Ierīces zemējumu nosaka likuma prasības. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas varētu rasties personām vai priekšmetiem likumā noteikto prasību neievērošanas rezultātā.
- Neizmantojiet adapterus, daudzvietu rozetes (sadalītājus) un divdzīslu pagarinātājus. Ja rodas nepieciešamība izmantot pagarinātāju, tad tikai viena spraudņa pagarinātāju ar aizsargzemi, kas atbilst VDE/GS drošības standartiem.
- Ja tiek izmantots pagarinātājs (ar aizsargzemi un drošības zīmi), tad tā spraudnim jāatrodas drošā attālumā no izlietnēm un to nedrīkst pakļaut apliešanai ar ūdeni vai dažādiem šķidrumiem.
- Dati uz datu plāksnītes, kas novietota sienas apakšējā daļā dzesēšanas kameras iekšpusē**

Atvienošana no strāvas padeves tīkla

Jānodrošina iekārtas atvienošanas iespēja no strāvas padeves tīkla, izņemot spraudni vai bipolāro slēdzi (9. zīm.).

Klimata klase

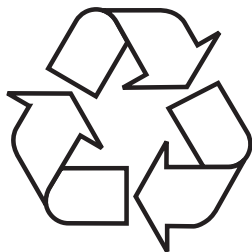
Informācija par iekārtas klimata klasi atrodas uz datu plāksnītes. Tā norāda, kādā apkārtnes temperatūrā (t.i. telpas temperatūrā, kurā darbojas) iekārta darbojas pareizi.

Klimata klase		Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra
SN	subnormāla	Dzesēšanas ierīce ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā no 10 °C līdz 32 °C
N	normāla	Dzesēšanas ierīce ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā no 16 °C līdz 32 °C
ST	subtropiska	Dzesēšanas ierīce ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā no 16 °C līdz 38 °C
T	tropiska	Dzesēšanas ierīce ir paredzēta izmantošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā no 16 °C līdz 43 °C

* Neattiecas uz iebūvējamām ierīcēm

** Atkarībā no modeļa

IZSAIŅOŠANA



Transportēšanas laikā ierīce ir nodrošināta pret bojājumiem. Pēc izsaiņošanas, lūdzam, atbrīvoties no iepakojuma materiāliem, nepiesārņojot apkārtējo vidi.

Visi iepakojuma laikā izmantotie materiāli ir apkārtējai videi nekaitīgi, 100% nododami pārstrādei un marķēti ar nepieciešamajiem simboliem.

Uzmanību! Iepakojuma materiālus (polietilēna maisiņi, putuplasta gabaliņi, utt.) izsaiņošanas laikā, lūdzu, uzglabāt atstātus no bērniem.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

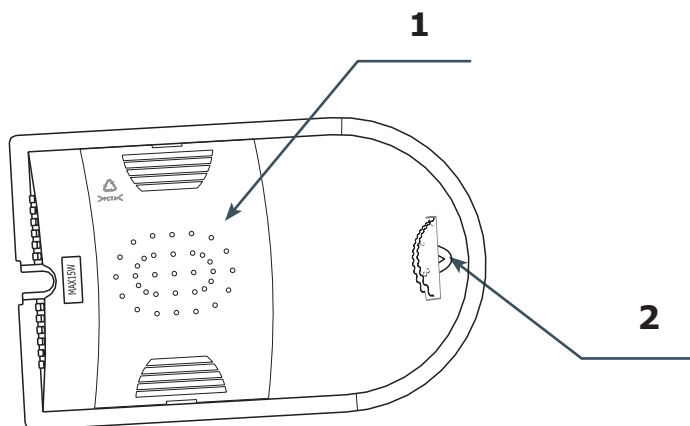


Ierīce ir marķēta ar Eiropas Savienības direktīvu 2012/19/UE. Šāds simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šo produktu, pēc ekspluatācijas perioda beigām, nedrīkst izmest saimniecības atkritumos. Lietotājs ir atbildīgs par iekārtu nodošanu attiecīgos elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktos. Iestādes, kas nodarbojas ar nolietoto iekārtu savākšanu, tostarp lokālie savākšanas punkti un pašvaldības vienības, veido atbilstošu sistēmu šādu iekārtu nodošanai. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, jūs palīdzēsiet izvairīties no potenciālām negatīvām sekām apkārtējai videi un cilvēka veselībai, kuras iespējams izraisīt, nepareizi izmetot atkritumos šo produktu.

VADĪBA

Iekārtas vadība

Vadības panelis parādīts 10. zīm., bet atgādinājumam, tā apraksts pieejams arī zemāk:



- 1 – Gaismas avots
2 – Termostats

Temperatūras regulācija iekārtas iekšpusē

Mainot pārslēga iestatījumus, tiek mainīta arī temperatūra iekārtas iekšpusē:

Pozīcija OFF/0 Iekārta izslēgta

1. pozīcija Iekārtas iekšpusē iestatīta visaugstākā temperatūra (iekšpusē ir siltāk)
- 2.-6. pozīcija Iekārtas iekšpusē iestatīta vidēja temperatūra
7. pozīcija Iekārtas iekšpusē iestatīta viszemākā temperatūra (iekšpusē ir aukstāk)

Uzmanību:

- Termostata pārslēga kalibrējums Jūsu iekārtā var būt citādāks, nekā šajā aprakstā. Vispārīgie darbības principi aprakstīti zemāk.
- Ja uz Jūsu iekārtas pārslēga nav pozīcijas, kas apzīmēta ar „OFF” vai „0”, iekārtas pilnīga izslēgšana iespējama, atvienojot kontaktdakšu no kontaktligzdas. Pirms atvienošanas nepieciešams iestatīt mazāko termostata vērtību.

Papildinformācija attiecībā uz temperatūru

- Temperatūras vērtību iekārtas iekšpusē ietekmē vairāki faktori. Pārslēga iestatījumi ir atkarīgi no apkārtējās vides temperatūras, saules gaismas intensitātes, durvju atvēršanas biezuma un pārtikas daudzuma. Vidējie pārslēga iestatījumi bieži vien ir optimālākais iestatījumu variants.
- Nepiepildiet kameru pirms tās atdzesēšanas, kas ilgst aptuveni 4 h.
- Nemainiet temperatūras iestatījumus gadalaiku maiņas gadījumā. Apkārtnes temperatūras pieaugumu identificē sensors, tādēļ kompresors tiks automātiski ieslēgts uz ilgāku laiku, lai saglabātu kameras iekšpusē iestatīto temperatūru.
- Nelielas temperatūras izmaiņas ir normāla parādība un var rasties lielāka svaigu produktu daudzuma uzglabāšanas rezultātā vai ja durvis ilgāku laiku ir bijušas atvērtas. Tas neietekmē pārtikas produktus un temperatūra ātri atgriežas iestatījumu līmenī.

APGAISMOJUMS

Šī sadaļa attiecas uz iekārtām, kas rūpnieciski tikušas aprīkotas ar kvēlspuldzes apgaismojumu, kā arī atsevišķām iekārtām ar LED apgaismojumu un kvēlspuldzēm ar vītņi E14.

Apgaismojuma maiņa

- Iestatiet slēdzi pozīcijā „OFF” un atvienojiet kontaktdakšu no tīkla rozetes.
- Noņemiet spuldzītes vāciņu un izņemiet spuldzīti (18. zīm.).
- Nomainiet izdegušo kvēlspuldzi pret identisku, ar kādu iekārta tika rūpnieciski aprīkota (220-240V, vītne E14, maksimālie izmēri: diametrs - 26 mm, garums 55 mm).
- Uzlieciet atpakaļ spuldzītes vāciņu.
- Neizmantojiet spuldzītes ar mazāku vai lielāku jaudu, izmantojiet spuldzītes ar tikai augstāk norādītiem parametriem.

Uzmanību:

- Izmantoto apgaismojumu nedrīkst izmantot mājas telpu apgaismošanai.
- Ja šajā instrukcijā neparādās zīmējums, kas apzīmēts ar ciparu 18, apgaismojumu drīkst nomainīt kvalificēts servisa speciālists.

LIETOŠANA UN FUNKCIJAS

Produktu uzglabāšana ledusskapī un saldētavā

- Produktus novietojiet uz šķīvīšiem, traukos vai iepakojiet pārtikas plēvē. Vienmērīgi izkārtējiet uz plauktiņiem.
- Pievērsiet uzmanību, lai pārtika nepiešartos aizmugurējai sienīnai, ja pieskaras, produkti var nosarmot vai kļūt mitri.
- Neievietojiet ledusskapī traukus ar karstu saturu.
- Produktus, kas viegli uzņem apkārtnes aromātus kā piens, biezpiens un tādi, kas izdala intensīvu aromātu, piem. zivis, desas, siers – novietojiet uz plauktiņiem ievīstītus folijā vai slēgtos traukos.
- Lielu ūdens daudzumu saturošu dārzeņu uzglabāšana veicina ūdens tvaiku uzkrāšanos virs traukiem ar dārzeņiem; tas nekādīgi neietekmē pareizu ledusskapja darbu.
- Pirms dārzeņu ievietošanas ledusskapī, tos nepieciešams rūpīgi nosusināt.
- Liels ūdens daudzums saīsina dārzeņu uzglabāšanas laiku, jo īpaši lapu dārzeņu.
- Uzglabājiet tikai nemazgātus dārzeņus. Mazgāšana saņojā dabīgo aizsardzību, tādēļ dārzeņus ieteicams mazgāt pirms lietošanas.
- Produktus ieteicams ievietot konteineros 1, 2, 3* līdz aizpildīšanas robežai (11.a/ 11.b zīm.).**

1. Iepakotie produkti
2. Tvaikoņāja plaukts/plaukts
3. Iekraušanas robeža
4. ❄***

- Pielauts izkārtot produktus uz saldētavas tvaikoņāja sieta.*
- Pielauts izbīdīt produktu uz plaukta 20-30 mm no aizpildīšanas robežas.**
- Iespējams izņemt apakšējo konteineri, lai palielinātu aizpildīšanas platību un ievietotu produktus kameras apakšā līdz max augstumam.*

Produktu sasaldēšana**

- Sasaldēt iespējams gandrīz visus pārtikas produktus, izņemot svaigā veidā lietojamās dārzeņus, piem., zaļos lapu salātus.
- Sasaldēšanai izmanto tikai visaugstākās kvalitātes produktus, kas sadalīti vienreizējas lietošanas porcijās.
- Produktus ieteicams ievietot materiālos bez smaržas, kas noturīgi pret gaisu un mitruma iekļuvi un ir neuzņēmīgi pret taukiem. Ieteicamie materiāli: maisiņi, polietilēna folija, alumīnija folija.
- Iepakojumam jābūt slēgtam un cieši jāpieguļ sasaldējamam produktam. Neizmantojot stikla traukus.
- Svaigas un siltas pārtikas preces (istabas temperatūras), kas tiek ievietotas sasaldēšanai, nedrīkst saskarties ar jau sasaldēto pārtiku.
- Ieteicams diennakts laikā neievietot saldētavā vairāk svaigas pārtikas, nekā norādīts datu lapā.
- Lai saglabātu labu sasaldēto produktu kvalitāti, ieteicams sagrupēt produktus saldētavas vidējā uzglabāšanas nodalījumā tā, lai tie ne-

saskartos ar vēl nesasaldētajiem produktiem*.

- Ieteicams sasaldētās porcijas novietot vienā saldētavas uzglabāšanas nodaļuma pusē, bet svaigi ievietotās porcijas izkārtot pretējā pusē, maksimāli piebīdot uzglabāšanas nodaļuma aizmugurējai un sānu malai.
- Produktu sasaldēšanai izmantot telpu, kas apzīmēta ar ❄️***.
- Jāatceras, ka temperatūru saldētavas kamerā ietekmē, citu starpā: apkārtnes temperatūra, aizpildīšanas daudzums, durvju atvēršanas biežums, termostata iestatījumi.
- Ja pēc saldētavas kameras aizvēršanas durvis nav iespējams vēlreiz nekavējoties atvērt, uzgaidiet 1 līdz 2 minūtes, kamēr tur radies vakuums tiek kompensēts.

Sasaldēto produktu uzglabāšanas laiks ir atkarīgs no to kvalitātes svaigā stāvoklī pirms sasaldēšanas un no uzglabāšanas temperatūras. Saglabājot temperatūru -18°C vai zemāku, ieteicams ievērot sekojošu uzglabāšanas laiku:

Produkti	Mēneši
Liellopa gaļa	6-8
Teļa gaļa	3-6
Subprodukti	1-2
Cūkgaļa	3-6
Putnu gaļa	6-8
Olas	3-6
Zivis	3-6
Dārzeņi	10-12
Augļi	10-12

Ātrās dzesēšanas kamera nav paredzēta saldētas pārtikas uzglabāšanai. Šajā kamerā iespējams gatavot un uzglabāt ledus gabaliņus.

Uzmanību: Ja ierīce nav aprīkota ar kameru ❄️***, tas nozīmē, ka šī ierīce nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai.

* Attiecas uz iekārtām ar saldēšanas kameru iekārtas apakšējā daļā

** Attiecas uz iekārtām ar saldēšanas kameru ❄️***

*** Neattiecas uz iekārtām ar saldēšanas kameru, kas apzīmētas ar ❄️***

KĀ EKONOMISKI IZMANTOT LEDUSSKAPI

Praktiski padomi

- Nenovietojiet ledusskapi un saldētavu radiatora vai cepeškrāsns tuvumā un saulainās vietās.
- Pārļiecinieties, ka ventilācijas atveres nav aizsklātas. Reizi vai divas reizes gadā attīriet ventilācijas atveres no putekļiem.
- Izvēlieties atbilstošu temperatūru: temperatūra 6 līdz 8°C ledusskapim un -18°C saldētavai ir pilnībā pietiekoša.
- Dodoties atvaļinājumā, palieliniet temperatūru ledusskapī.
- Ledusskapja un saldētavas durvis atveriet vienīgi nepieciešamības gadījumā. Ieteicams atcerēties, kāda pārtika tiek uzglabāta ledusskapī un precīzi kurā vietā tā atrodas. Neizlietotos produktus ievietojiet pēc iespējas ātrāk atpakaļ ledusskapī vai saldētavā pirms tie sasilst.
- Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar drāniņu un maigu tīrīšanas līdzekli. Iekārtas bez automātiskās atkausēšanas funkcijas ieteicams regulāri atkausēt. Nepieļaujiet sarmas kārtiņas izveidošanos, kas biezāka 10 mm.
- Blīvģumiju ap durtiņām saglabājiēt tīru, pretējā gadījumā durvis nebūs iespējams aiztaisīt. Vienmēr nomainīt bojāto blīvģumiju.

Ko nozīmē zvaigznītes?



Temperatūra ne augstāka par -6°C ir pietiekama sasaldētas pārtikas uzglabāšanai aptuveni nedēļu. Uzglabāšanas nodalījumi vai kameras, kas apzīmētas ar vienu zvaigznīti, (visbiežāk) sastopamas lētākas sērijas ledusskapjiem.



Temperatūrā, kas zemāka par -12°C, pārtiku iespējams uzglabāt 1-2 nedēļas bez aromāta zuduma. Nav pietiekama pārtikas sasaldēšanai.



Pārsvarā izmanto pārtikas sasaldēšanai temperatūrā, kas zemāka par -18°C. Ļauj sasaldēt svaigu pārtiku, kuras svārs ir līdz 1 kg.



Šādi apzīmēta iekārta ļauj uzglabāt pārtiku temperatūrā, kas zemāka par -18°C un sasaldēt lielākus produktu daudzumus.

Praktiski padomi

Nemot vērā dabīgo gaisa cirkulāciju, ledusskapja kamerā rodas dažādas temperatūras zonas.

Visaukstākā zona atrodas tieši zem dārzeņu konteineriem. Šajā zonā ieteicams uzglabāt produktus, kas ātri bojājas, tādus kā:

- zivis, gaļa, mājputnu gaļa,
- desas, gatavie ēdieni,
- ēdieni vai konditoreja, kas satur olas vai krējumu,
- svaigas kūkas, dažādas kūkas,
- iepakoti dārzeņi un svaiga pārtika ar etiķeti jāuzglabā aptuveni 4°C temperatūrā.

Vissiltākā zona ir durvju augšējā daļā. Šeit ieteicams uzglabāt sviestu un sierus.

Produkti, kurus nav ieteicams uzglabāt ledusskapī

Ne visi produkti ir piemēroti uzglabāšanai ledusskapī. Pie šādiem produktiem pieskaitāmi:

- pret zemām temperatūrām uzņēmīgi augļi un dārzeņi, piemēram, banāni, avokādo, papaija, marakuja, bāklazāni, paprika, tomāti un gurķi,
- nobrieduši augļi,
- kartupeļi

Uzmanību:

Produktu izkārtotāšanas piemērs iekārtā (12. zīm.).

Lai panāktu vislabāko pārtikas produktu uzglabāšanas līmeni pēc iespējas ilgāku laiku un izvairītos no to izšķērdēšanas, produktus nepieciešams izvietot, kā norādīts 12. zīm. Sinī zīmējumā parādīts arī atvilktnu, grozu un plauktu izvietojums, lai dzesēšanas iekārta pēc iespējas efektīvāk izmantotu enerģijas potenciālu.

Pārtikas produktu uzglabāšana atbilstošos apstākļos un temperatūrā nodrošina garāku glabāšanas termiņu un optimālu elektroenerģijas patēriņu. Atbilstošai temperatūrai jābūt norādītai uz ierīces iepakojuma vai pārtikas produktu energomarkējuma.

ATKAUSĒŠANA, MAZGĀŠANA UN UZTURĒŠANA

Uzmanību: Iekārtas korpusa un plastmasas daļu tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus un asus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus (piem., tīrīšanas pulverus vai pienīgus)! Izmantojiet tikai maigus šķīdros mazgāšanas līdzekļus un mikstas drāniņas. Neizmantojiet sukuļus.

Ledusskapja atkausēšana un mazgāšana***

- Uz ledusskapja kameras aizmugurējās sienas veidojas sarma, kas tiek automātiski likvidēta. Atkausēšanas laikā, kopā ar kondensātu, noteces atverē var iekļūt netīrumi. Tas var izraisīt atveres aizsprostošanos. Tādā gadījumā atveri nepieciešams maigi attīrīt ar virzuli (13. zīm.).
- Iekārta darbojas cikliski: dzesē (tajā brīdī uz aizmugurējās sienas nogulsņējas sarma), pēc tam atsarmo (piles notek pa aizmugurējo sienību).
- Pirms tīrīšanas nepieciešams atvienot iekārtu no strāvas tīkla, izņemot kontaktdakšu no rozetes, izslēdzot vai izskrūvējot drošinātāju. Nepieļaujiet ūdens iekļūšanu vadības panelī vai apgaismojumā.
- Nav ieteicams izmantot aerosola veida atsaldēšanas līdzekļus. Tie var izraisīt sprādzienbīstamu maisījumu veidošanos, saturēt šķīdinātājus, kas varētu sabojāt iekārtas plastmasas daļas un pat būt kaitīgi veselībai.
- Jāpievērš uzmanību, lai, iespēju robežās, mazgāšanai izmantotais ūdens, caur notekatverēm, neieklūtu attvaikošanas tvertnē.
- Visu iekārtu, neskaitot durvju blīvgumijas, ieteicams mazgāt ar maigu mazgāšanas līdzekli. Durvju blīvgumiju notīriet ar tīru ūdeni un noslaukiet sausu.
- Rūpīgi nomazgājiet ar rokām visus iekārtas elementus (dārzeniņus, konteinerus, balkonīgus, stikla plauktiņus, u.tml).

Saldētavas atkausēšana un mazgāšana**

- Saldēšanas kameras atkausēšanu ieteicams apvienot ar iekārtas mazgāšanu.
- Lielāki ledus nogulsņējumi uz saldēšanas virsmām apgrūtina iekārtas darba efektivitāti un veicina lielāku elektroenerģijas patēriņu.
- Ieteicams iekārtu atkausēt vismaz vienu vai divas reizes gadā. Lielāku ledus nogulsņējumu gadījumā, atkausēšanu ieteicams veikt biežāk.
- Ja iekšpusē atrodas produkti, tad slēdzi ieteicams iestatīt pozīcijā max. uz aptuveni 4 stundām pirms plānotās atkausēšanas. Tas nodrošinās iespēju saglabāt produktus apkārtējās vides temperatūrā ilgāku laiku.
- Pēc pārtikas izņemšanas no saldētavas, ievietojiet to blodā, aptiniet ar vairākām kārtām avīzu papīra, ietiniet segā un uzglabājiet aukstā vietā.
- Saldētavas atkausēšanas darbus jāveic pēc iespējas ātrāk. Ilgāku produktu uzglabāšana apkārtējās vides temperatūrā saīsina to uzturā izmantojamo laiku.

Lai saldētavas kameru attīrītu no sarmas, nepieciešams**

- Izslēgt iekārtu ar vadības paneli un atvienot kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Atvērt durvis un izņemt produktus.
- Atkarībā no modeļa, izbīdīt noteces kanālu, kas atrodas saldētavas kameras apakšējā daļā un novietot apakšā šķīvi.
- Atstāt durvis atvērtas, lai tiktu paātrināts atkausēšanas process. Papildu tam, saldētavas kamerā iespējams ievietot trauku ar karstu (bet ne verdošu) ūdeni.
- Izmazgājiet un izslaukiet saldēšanas kameras iekšpusi.
- Ieslēdziet ierīci atbilstoši instrukcijas punktam.

Automātiska sarmas noņemšana ledusskapī****

Saldētavas kamera ir tikusi aprīkota ar automātisko sarmas noņemšanas funkciju. Tomēr uz ledusskapja aizmugurējās sienas var veidoties sarma. Tas notiek gadījumos, kad saldētavas kamerā tiek uzglabāts liels daudzums svaigu produktu.

Automātiskā sarmas noņemšana saldētavā****

Saldētavas kamera tikusi aprīkota ar automātisko sarmas noņemšanas funkciju (no-frost). Pārtika tiek sasaldēta ar atdzesētu cirkulācijas gaisu, bet mitrums no kameras tiek izvadīts ārā. Tā rezultātā saldētavā neveidojas ledus kārtiņa un sarma, un produkti nesasalst kopā.

Manuālā ledusskapja kameras un saldētavas mazgāšana.****

Ieteicams vismaz reizi gadā mazgāt ledusskapja un saldētavas kameru. Tas novērš baktēriju un nepatīkama aromāta rašanos. Izslēdziet iekārtu, izņemiet no kamerām produktus un izmazgājiet kameru ar ūdeni, pievienojot maigu mazgāšanas līdzekli. Nobeigumā izslaukiet ar drāniņu.

Plauktiņu izņemšana un ievietošana*****

Piepaceliet un izbīdiet plauktiņu, pēc tam iebāziet un nofiksējiet tā, lai plauktiņš atrastos vadotnēs (15. zīm.).

Balkoniņa izņemšana un ievietošana*****

Piepaceliet balkoniņu, izņemiet, un no augšpuses ievietojiet atpakaļ vēlamajā izvietojumā (16. zīm.).

Uzmanību: Nekādā gadījumā kameras iekšpusē neievietojiet elektrisko sildītāju vai matu fēnu.

** Attiecas uz iekārtām ar saldētavas kameru .

*** Neattiecas uz iekārtām ar Bezсарmas Sistēmu
Attiecas uz iekārtām ar ledusskapja kameru.

**** Neattiecas uz iekārtām ar Bezсарmas Sistēmu
Attiecas uz iekārtām ar Bezсарmas Sistēmu

***** Neattiecas uz saldētavām

BOJĀJUMU NOTEIKŠANA

Bojājums	Iespējamais iemesls	Remonta veids
Iekārta nedarbojas	Pārtraukums elektroinstalācijas ķēdē	- pārbaudiet vai kontakt-dakša ir pareizi ievietota kontaktligzdā - pārbaudiet vai strāvas vads nav bojāts - pārbaudiet vai kontakt-ligzdā ir strāvas padeve, pieslēdzot citas iekārtas, piem., naktslampiņu - pārbaudiet vai iekārta ir ieslēgta, iestatot termostatu pozīcijā, kas lielāka par "OFF" vai "0".
Nedarbojas kameras apgaismojums	Lampiņa nav līdz galam ieskrūvēta vai ir izdegusi (iekārtās ar kvēlspuldzes apgaismojumu).	- pārbaudiet iepriekšējo punktu "Iekārta nedarbojas" - pieskrūvējiet ciešāk vai nomainiet izdegušo spuldzīti (Ierīcēs ar kvēlspuldzi).
Nepārtraukts iekārtas darbs	Nepareizi iestatīts regulācijas slēdzis	- iestatiet slēdzi mazākā pozīcijā
	Pārējie taustiņi kā punktā „Iekārta darbojas lēni un/vai vāji saldē”	- pārbaudiet pēc iepriekšējā punkta „Iekārta darbojas lēni un/vai vāji saldē”
Ledusskapja apakšējā daļā uzkrājas ūdens	Ūdens novadīšanas atvere ir aizsporstojusies (attiecas uz iekārtām ar atveri pilējuma novadīšanai)	- attīriet noteces atveri (skat. lietošanas instrukcijas nodaļu - „Sarmas noņemšana”)
	Apgrūtināta gaisa cirkulācija kameras iekšpusē	- izkārtojiet pārtikas produktus un traukus tā, lai tie nepieskartos ledusskapja aizmugurējai sienīgai
Skaņas, kas nerodas normālos iekārtas darba apstākļos	Iekārta nav nolīmeņota	- nolīmeņojiet iekārtu
	Iekārta saskaras ar mēbelēm un/vai citiem priekšmetiem	- novietojiet iekārtu brīvi, lai tā nepieskartos citiem priekšmetiem

Iekārta darbojas lēni un/vai vāji saldē	Nepareizi iestatīts regulācijas slēdzis	- pārlieciet slēdzi uz augstāku pozīciju
	Apkārtējās vides temperatūra ir augstāka vai zemāka par iekārtas tehniskās specifikācijas tabulā norādīto.	- iekārta ir piemērota darbam temperatūrā, kas norādīta iekārtas tehniskās specifikācijas tabulā.
	Iekārta atrodas saulainā vietā vai siltuma avotu tuvumā	- mainiet iekārtas novietojumu atbilstoši lietošanas instrukcijas norādījumiem
	Vienā reizē ievietots pārāk liels siltu produktu daudzums	- nogaidiet 72 stundas līdz produkti atdziest (sasalst) un sasniedz vēlamo temperatūru kameras iekšpusē
	Apgrūtināta gaisa cirkulācija kameras iekšpusē	- izkārtojiet pārtikas produktus un traukus tā, lai tie nepieskartos ledusskapja aizmugurējai sienīgai.
	Apgrūtināta gaisa cirkulācija iekārtas aizmugurē	- atbīdīet iekārtu no sienas min. 30 mm
	Ledusskapja/saldētavas durvis tiek pārāk bieži atvērtas un/vai pārāk ilgi tiek turētas atvērtas	- samaziniet durvju atvēršanas biežumu un/vai saīsināt durvju vaļā turēšanas laiku
	Durvis neveras ciet	- produktus un traukus izvietojiet tā, lai tie netraucētu aizvērt durvis
	Kompresors reti ieslēdzas	- pārbaudiet vai apkārtējās vides temperatūra nav mazāka par klimata klases diapazonu
	Nepareizi ievietota durvju blīvumija	- iebīdīet blīvumiju

Normālos dzesēšanas iekārtu lietošanas apstākļos var rasties dažāda veida skaņas, kas neietekmē pareizu iekārtu darbu.

Viegli likvidējamas skaņas:

- troksnis, kas rodas, ja iekārta neatrodas vertikālā stāvoklī – noregulējiet izvietojumu, izmantojot priekšpusē pieskrūvējamās kājiņas. Aizmugurē zem rullīšiem iespējams novietot mīkstu materiālu, jo īpaši flīzu grīdas gadījumā.
- berzēšanās pret blakus esošo mēbeli – atbīdīet ledusskapi.
- uzglabāšanas nodalījumu vai plauktiņu čikstoņa – izņemiet un atkārtoti ievietojiet nodalījumu vai plauktiņu.
- skaņas no pudelēm – atbīdīet pudeles prom vienu no otras.

Pareizas ekspluatācijas apstākļos dzirdamās skaņas var rasties no termostāta, kompresora (ieslēgšanās) un dzesēšanas sistēmas (materiāla saraušanās un izplešanās dažādu temperatūras atšķirību un dzesēšanās faktora) ietekmē.

GARANTIJAS UN PĒCGARANTIJAS PAKALPOJUMI

Garantija

Garantijas pakalpojumi saskaņā ar garantijas karti. Ražotājs neņes atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas ierices lietošanas rezultātā.

Serviss

- Iekārtu ražotājs ierosina visus remontdarbus un noregulēšanas darbības veikt rūpnīcas servisā vai ražotāja autorizētā servisā. Drošības apsvērumu dēļ nav ieteicams veikt pasrociņu iekārtas remontu.
- Remontu, ko veikuši persona bez atbilstošās kvalifikācijas var radīt nopietnus draudus iekārtas lietotājam.
- Minimālais garantijas saistību periods ražotāja, importētāja vai pilnvarotā pārstāvja piedāvātajām ierīcēm ir norādīts garantijas kartē.
- Ierīce zaudē garantiju patvaļīgu pielāgojumu, izmaiņu, plombu vai cita ierīces drošības aprikojuma vai tās daļu pārraušanas un citas patvaļīgas iejaukšanās rezultātā, kas neatbilst lietošanas instrukcijai.

Remonta pieteikums un palīdzība bojājumu gadījumā

Ja ierīcei ir nepieciešams remonts, lūdzu, sazinieties ar servisu. Servisa adreses datus un kontaktātruna numuru atradīsiet garantijas kartē. Pirms sazināties ar servisu, lūdzu, sagatavojiet ierīces sērijas numuru, kas atrodas uz datu plāksnītes. Ērtībai, lūdzu, saglabāiet to zemāk:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ražotāja deklarācija

Ražotājs apliecina, ka izstrādājums atbilst zemāk uzskaitītajām prasībām un Eiropas Savienības izvirzītajām direktīvām:

- **direktīva par zemsprieguma iekārtām 2014/35/EK**
- **elektromagnētiskās atbilstības direktīva 2014/30/EK**
- **ekodizaina prasības 2009/125/EK**
- **direktīva RoHS 2011/65/EK**

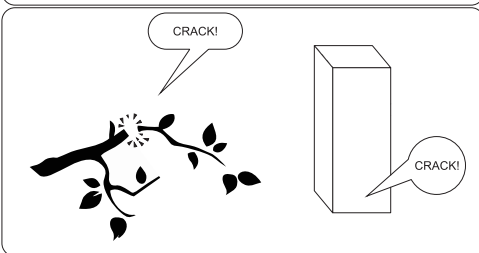
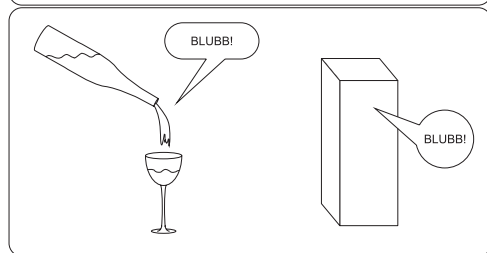
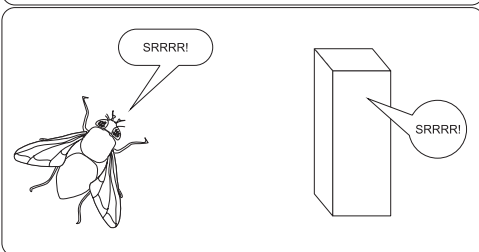
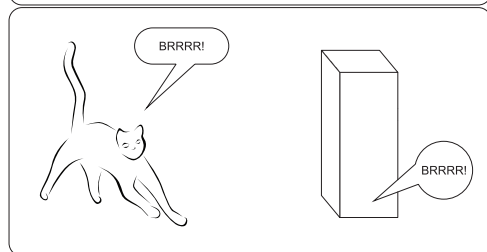
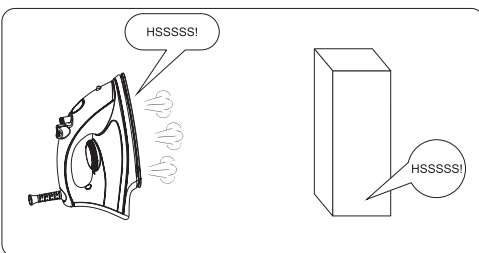
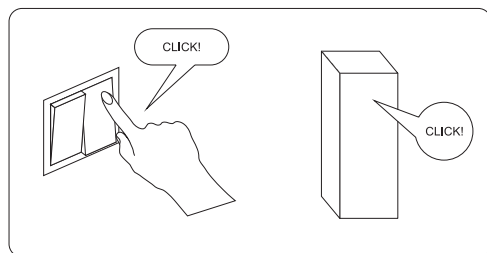
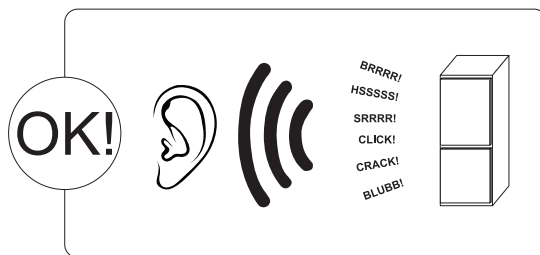
izstrādājums ir marķēts ar  zīmi un atbilstības deklarāciju, kas ir pieejama Eiropas tirgu uzraugošajiem orgāniem.

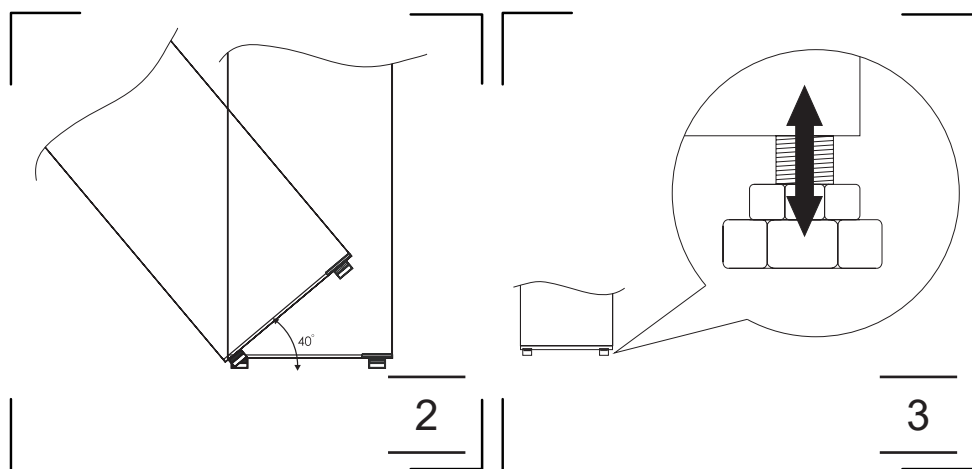
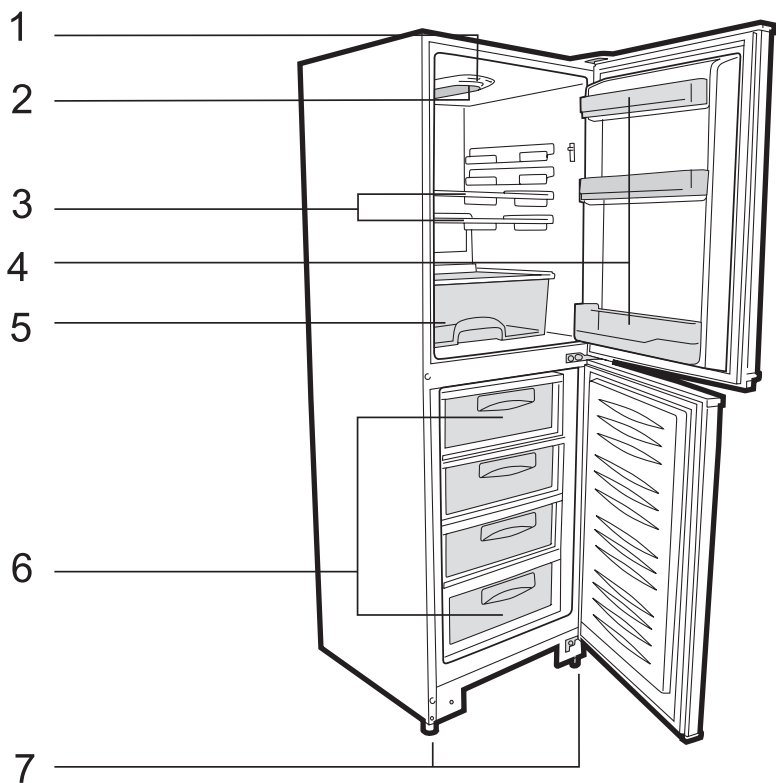
SASTĀVDAĻAS LV

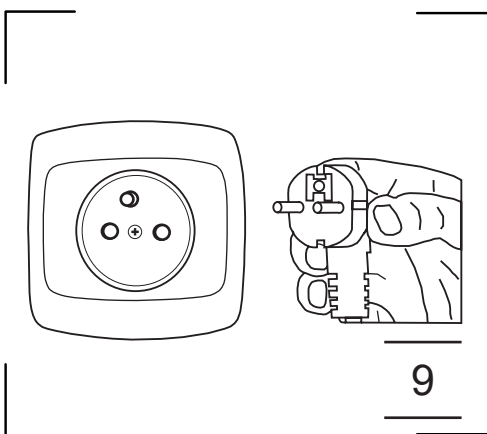
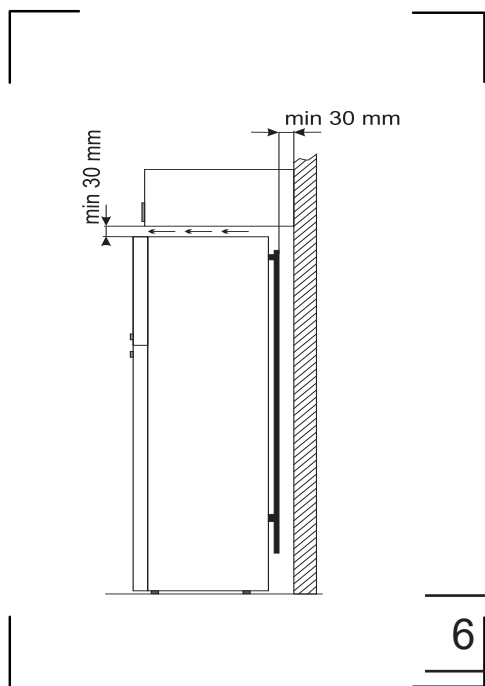
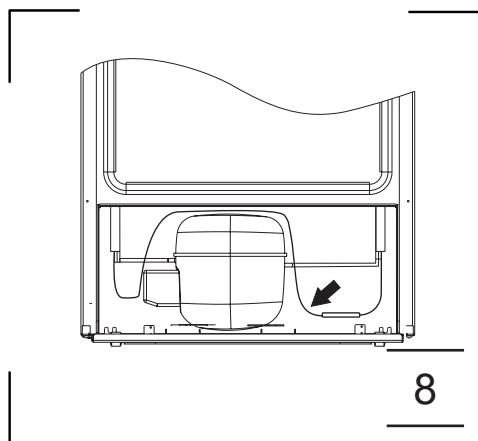
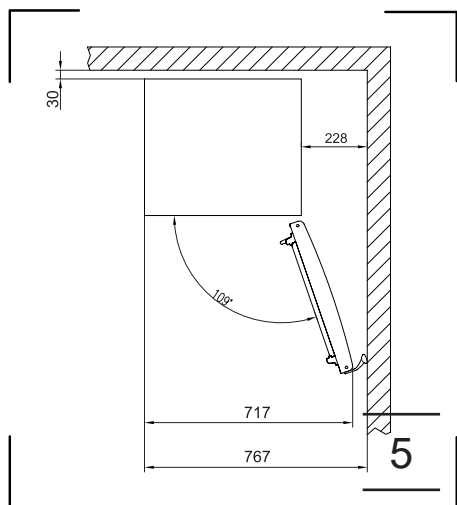
1	Vadības panelis
2	Apgaismojums
3	Stikla plaukts
4	Balkons uz durvīm
5	Dārzeņu konteiners
6	Saldētavas atvilktnē
7	Regulācijas kājiņas
8	Olu paplāte
9	Spiedējs
10	Ledus kubiņa paplāte

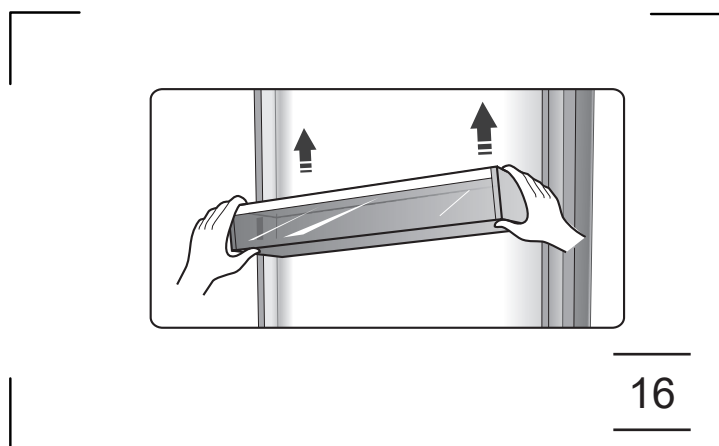
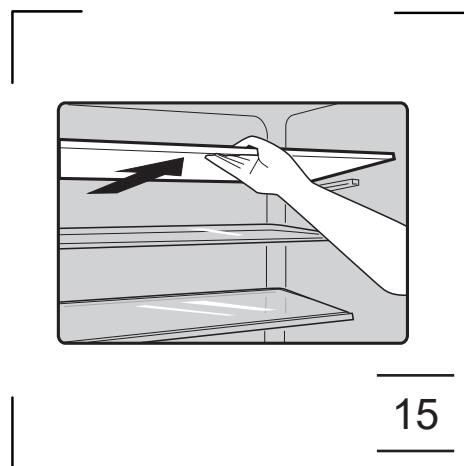
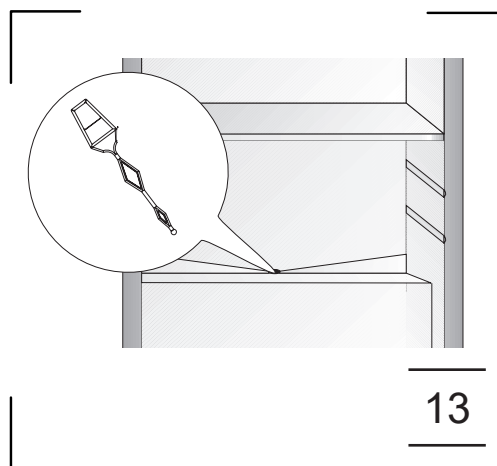
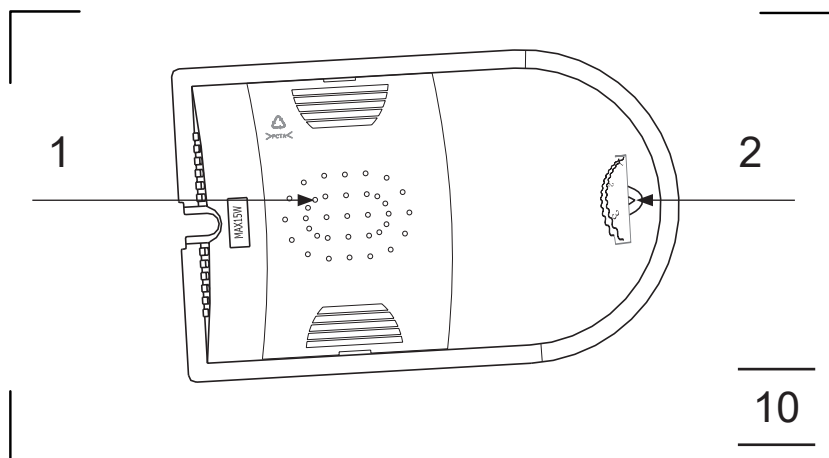
PIEDERUMI LV

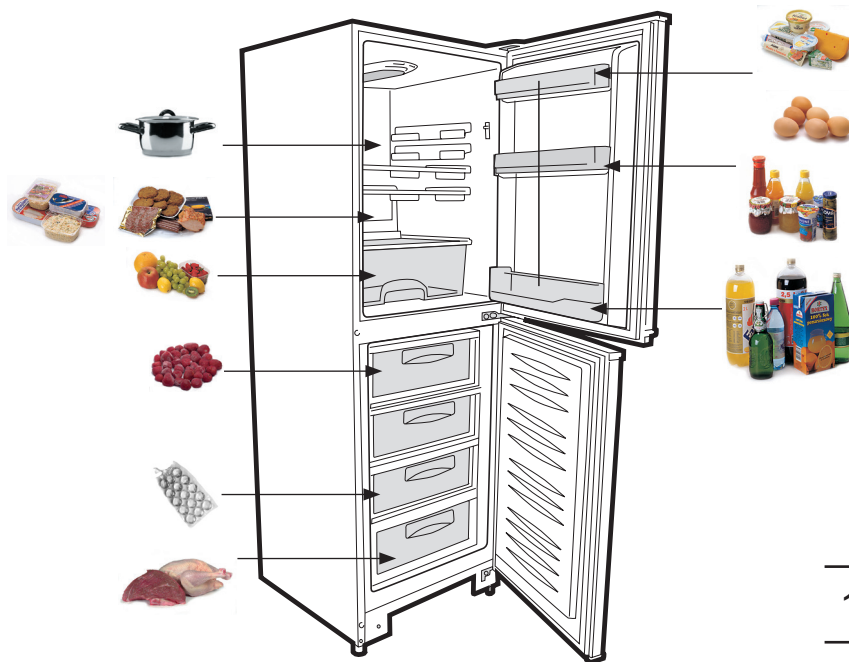
Stikla plaukts	3
Stikla plaukts virs dārzeņu konteiners	1
Dārzeņu konteiners	1
Lieli balkons uz durvīm	1
Vidējais balkons uz durvīm	2
Olu paplāte	1
Spiedējs	1
Saldētavas atvilktnē	3
Ledus kubiņa paplāte	1



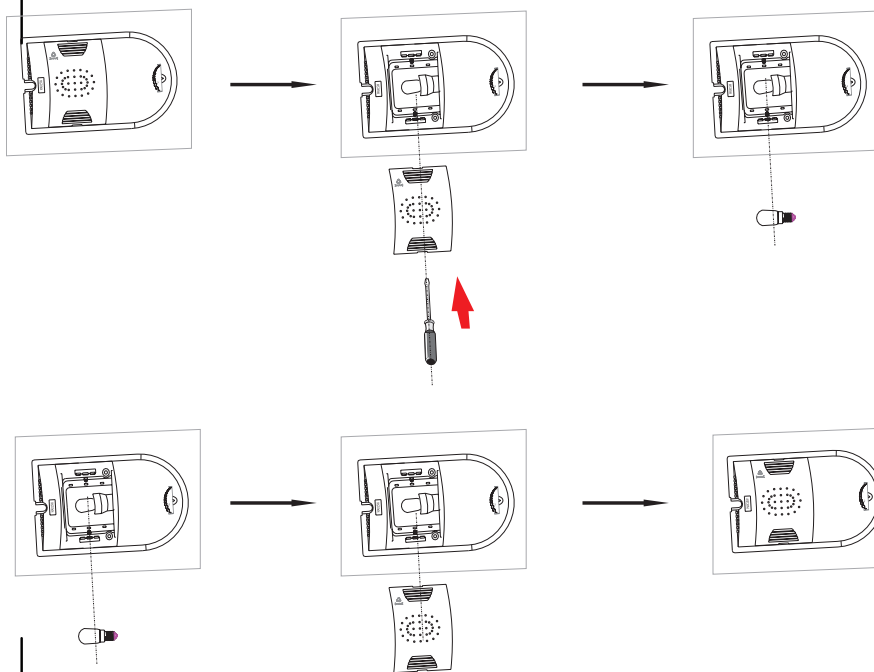




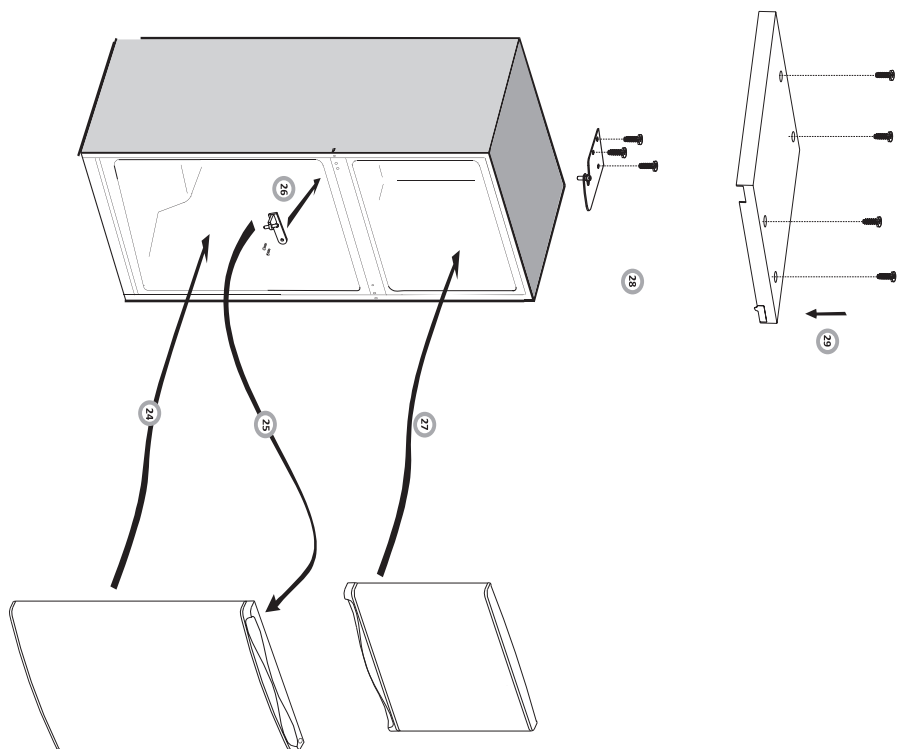
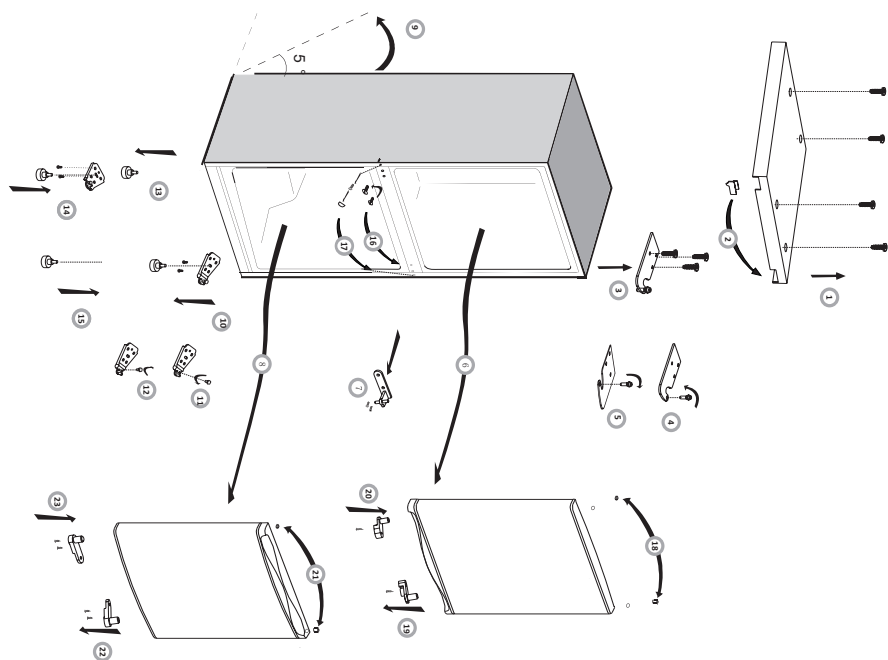




12



20



Компания изготовитель

Амика С.А., Польша, 64-510 Вронки, ул. Мицкевича, 52
Тел. +48 67 25 46100, факс +48 67 25 40 320

Amica S.A., ul. Mickiewicza 52, 64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100, fax 67 25 40 320

Сделано в Китае

**Претензии по качеству
направлять в / Импортёр на территорию РФ**

ООО «Ханса», Осенний бульвар, д.23, офис 1307
Тел. +7 (495) 721-36-61/62 факс +7 (495) 721-36-63

EAC